



Prot. Nr. / wm / 81104

ANORDNUNG – ORDINANZA Nr. 26/2023

Sperre des Fahrradweges in Niederrasen von der Abzweigung historische Brücke bis Tourismuszone/Camping ab 25.09.2023 bis auf Widerruf **Chiusura della pista ciclabile a Rasun di Sotto a partire dalla diramazione ponte storico fino alla zona per impianti turistici/campeggio - dal 25/09/2023 fino a revoca**

Der Bürgermeister

Il Sindaco

nach Einsichtnahme in den Antrag der Firma Ploner GmbH, für die zeitweilige Sperrung des Radweges in Niederrasen für die Durchführung von Arbeiten zum Anschluss der Gemeinde Rasen-Antholz an die Hauptachse des übergemeindlichen Radwegenetzes Pustertal ab 25.09.2023 bis auf Widerruf;

visto la richiesta della ditta Ploner Srl, per la chiusura temporanea della pista ciclabile a Rasun di Sotto a causa di lavori di collegamento del comune di Rasun-Anterselva all'asse principale della rete ciclabile sovracomunale della Val Pusteria dal 25/09/2023 fino a revoca;

Festgestellt, dass für den Radweg eine Umleitung eingerichtet wurde, welche aus der Beilage zur gegenständlichen Anordnung ersichtlich ist;

Considerato che è stata predisposta una deviazione per la pista ciclabile, giusto l'allegato alla presente ordinanza;

angesichts der Notwendigkeit, die entsprechenden Maßnahmen aus Gründen der Sicherheit zu treffen;

constatata la necessità di adottare i rispettivi provvedimenti per causa di sicurezza;

Wir nehmen Einsicht:

Prendiamo visione:

- in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung i.g.F.;
- nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 des der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ges.v.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 und dessen Durchführungsbestimmungen, genehmigt mit D.P.R. Nr. 495 vom 16.12.1992;

- nel testo unico delle Leggi regionali sull'ordinamento dei comuni t.v.;
- visti gli artt. 6 e 7 del Nuovo Codice della Strada, approvato con D.Lgs. del 30/04/1992, n. 285 e le relative norme del regolamento, approvato con D.P.R. del 16/12/1992, n. 495;

ordnet an

ordina

1. die zeitweilige Sperrung des Fahrradweges in Niederrasen von der Abzweigung historische Brücke bis Tourismuszone/Camping: ab 25.09.2023 bis auf Widerruf von 00:00 – 24:00 Uhr siehe Lageplan;

1. la chiusura temporanea della pista ciclabile a Rasun di Sotto a partire dalla diramazione ponte storico fino alla zona turistica/campeggio: dal 25/09/2023 fino a revoca dalle ore 00:00 alle ore 24:00 vedesi planimetria;

Die ausführende Baufirma wird beauftragt, die vorgeschriebene Beschilderung und Beleuchtung anzubringen.

La ditta esecutrice viene incaricata a montare la segnaletica prescritta dalla legge;

Der Gemeindebauhof und der Tourismusverein Antholztal wird beauftragt, die Beschilderung der Umleitung des Radweges anzubringen;

Il cantiere comunale e l'associazione turistica vengono incaricati di installare la segnaletica per la deviazione della pista ciclabile;

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen und Beleuchtung zur Kenntnis gebracht.

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante l'installazione della segnaletica prescritta.

Die Funktionäre und Beamten lt. Art. 12 der Straßenverkehrsordnung sind mit der Durchführung und Kontrolle der vorliegenden Verordnung beauftragt.

I funzionari ed agenti di cui all'art. 12 del codice della strada sono incaricati dell'esecuzione e del controllo della presente ordinanza.

Für dringende Fragen steht ein Techniker unter folgender Nummer zur Verfügung:

349 2380801

Per domande urgenti un tecnico è raggiungibile sotto il numero:

349 2380801

Laut Art. 37, Abs. 3 der St.V.O. kann gegen die gegenständliche Anordnung innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung an das Ministerium für Infrastruktur und Transport eingereicht werden.

Ai sensi dell'art. 37, comma 3 del C.d.S. è ammesso ricorso al Ministero dell'Infrastrutture e dei trasporti, entro 60 gg. dalla pubblicazione della presente ordinanza.

Rasen-Antholz, am 19.09.2023

Rasun-Anterselva, il 19.09.2023

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO

Thomas Schuster

digital signiert /fto. digitalmente

Kopie/copia:

Bezirksgemeinschaft Pustertal

Tourismusverein Antholztal

Ploner GmbH

Carabinieristation/stazione Carabinieri Antholz/Anterselva

Gemeindearbeiter / lavoratori comunali

Amtstafel / albo pretorio